854.21 ctd.

- keine deutschen Sprechgruppen -

854.21 ctd.

G: **MAINTAIN** (level) **EXPECT APPROACH CLEARANCE AT** (time) / **NO DELAY EXPECTED**
A: **CLEARED TO** (facility / identification) **MAINTAINING / CLIMBING** (level) **ALTITUDE** (figures) **FEET / FLIGHT LEVEL** (figures) *NO DELAY EXPECTED*
G: **MINIMUM FOR THIS APPROACH** (values)
G: **REQUEST TYPE OF LANDING**

.22 Platzwetter

- keine deutschen Sprechgruppen -

.22 Local meteorological conditions

A: **REQUEST WEATHER**
G: (name of aerodrome) **WEATHER RUNWAY IN USE** (designator) (weather data)
G: **REVISED QNH** (figures)

.221 Informationen über Platzwetter, Pistenzustand und Landeminimum

- keine deutsche Sprechgruppe -

.221 Information about local meteorological conditions, runway status and landing minima

G: (name of aerodrome) **WEATHER** (details) **RUNWAY IN USE** (designator) **RUNWAY** (condition) **BRAKING ACTION** (numbers / description) **MINIMUM FOR THIS APPROACH: DECISION ALTITUDE / MINIMUM DESCENT ALTITUDE** (numbers) **FEET**

.222 Wenn die örtlichen meteorologischen Bedingungen unter den veröffentlichten Minima sind, ist der LFF beim Einleitungsanruf darauf hinzuweisen

- keine deutsche Sprechgruppe -

.222 If the local meteorological conditions are below the established minima, the controller shall advise the pilot upon initial contact

G: **WEATHER AT** (name of aerodrome) **BELOW ASR / PAR MINIMA CEILING** (figures) **FEET VISIBILITY** (figures) **METRES REQUEST INTENTIONS**

.23 NDB-Anflug

- keine deutschen Sprechgruppen -

.23 NDB Approach

G: **CLEARED** *FOR* **NDB APPROACH RUNWAY** (designator) **CIRCLING** (geographical direction) **RUNWAY** (designator) **REPORT HIGH CONE / BEACON OUTBOUND**
A: **HIGH CONE / BEACON OUTBOUND**
G: **REPORT LOW CONE / BEACON INBOUND GEAR DOWN**

854.23 ctd.

- keine deutschen Sprechgruppen -

854.23 ctd

A: **LOW CONE / BEACON INBOUND GEAR DOWN**
G: **WIND** (figures) **DEGREES** (speed) **KNOTS RUNWAY** (designator) **CLEARED** (type of landing)

.24 TACAN-Anflug

- keine deutschen Sprechgruppen -

.24 TACAN approach

G: **CLEARED** *FOR* **TACAN APPROACH RUNWAY** (designator)/ **CIRCLING** (geographical direction) **RUNWAY** (designator) / **REPORT PASSING INITIAL APPROACH FIX**
G: **REPORT GATE / FINAL APPROACH FIX GEAR DOWN**
A: **GATE / FINAL APPROACH FIX GEAR DOWN**
A: **PASSING INITIAL APPROACH FIX**
G: **WIND** (figures) **DEGREES** (speed) **KNOTS RUNWAY** (designator) **CLEARED** (type of landing)

.25 Internal Aids- / Airborne Radar-Anflug

- keine deutschen Sprechgruppen -

.25 Internal aids / airborne radar approach

G: **CLEARED AIRBORNE RADAR APPROACH / INTERNAL AIDS APPROACH RUNWAY** (designator) **REPORT INITIAL APPROACH FIX**
A: **PASSING INITIAL APPROACH FIX**
G: **REPORT GEAR DOWN**
A: **FINAL APPROACH FIX GEAR DOWN**
G: **WIND** (figures) **DEGREES** (speed) **KNOTS RUNWAY** (designator) **CLEARED** (type of landing)

.26 Fehlanflug

- keine deutschen Sprechgruppen -

.26 Missed Approach

A: **EXECUTING MISSED APPROACH**
G: **FOLLOW MISSED APPROACH PROCEDURE / CLIMB ON HEADING** (three figures) (level) **ALTITUDE** (figures) **FEET / FLIGHT LEVEL** (figures) **REHOME** (facility / IAF)
G: **IF GOING AROUND CLIMB** *ALTITUDE* (figures) **FEET ON HEADING** (three figures) / **EXECUTE** (type of missed approach) **MISSED APPROACH PROCEDURE**

854.3 Präzisionsanflug (IFR)

- keine deutschen Sprechgruppen -

854.3 Precision Approach (IFR)

A: **PRECISION** (aircraft call sign) **HEADING** (three figures) *ALTITUDE* (level) **FEET**
G: **PRECISION READ YOU** (figure) **IDENTIFIED** (position) **HOW DO YOU READ**
A: **READ YOU** (figure)
G: **DO NOT ACKNOWLEDGE FURTHER TRANSMISSIONS UNLESS OTHERWISE INSTRUCTED**

.31 Gleitweganweisungen

- keine deutschen Sprechgruppen -

.31 Glide path Advisories

G: (figures) **MILES TO INTERCEPT GLIDE PATH**
G: (figures) **SECONDS TO INTERCEPT GLIDE PATH**
G: **APPROACHING GLIDE PATH**
G: **INTERCEPTING GLIDE PATH**
G: **START / COMMENCE DESCENT NOW**

.32 Azimut- / Höhenkontrolle

- keine deutschen Sprechgruppen -

.32 Azimuth- / Elevation Control

G: **INTERCEPTING / ON CENTRELINE**
G: **HEADING IS GOOD**
G: **SLIGHTLY LEFT / LEFT / FAR LEFT (RIGHT) OF CENTRELINE TURN RIGHT / LEFT HEADING** (three figures) **/ TURN LEFT / RIGHT** (figures) **DEGREES**
G: **CORRECTING SLOWLY / RAPIDLY TO CENTRELINE**
G: COMMENCE DESCENT NOW / INTERCEPTING / ON GLIDE PATH
G: **RATE OF DESCENT IS GOOD**
G: **SLIGHTLY BELOW / BELOW / FAR BELOW (ABOVE) GLIDE PATH ADJUST RATE OF DESCENT**
G: **CORRECTING SLOWLY / RAPIDLY TO GLIDE PATH**
G: **BACK ON GLIDE PATH RESUME NORMAL RATE OF DESCENT**
G: **ON FINAL**
G: **TRANSMISSION BREAK**
G: (position) **WIND** (direction) **DEGREES** (speed) **KNOTS RUNWAY** (designator) **CLEARED** (type of landing) *CHECK / CONFIRM GEAR DOWN (if not reported before)* **ACKNOWLEDGE**

854.33	Informationen über Entscheidungshöhe	854.33	Information about Decision Altitude
			G: **APPROACHING DECISION ALTITUDE** G: **PASSING DECISION ALTITUDE NOW CONTINUE VISUALLY OR GO AROUND** G: **DECISION ALTITUDE NOW REPORT VISUAL** **or** G: **DECISION ALTITUDE NOW CONTINUE VISUALLY OR GO AROUND** **or** G: **DECISION ALTITUDE NOW REPORT RUNWAY** (LIGHTS) **IN SIGHT**
	- keine deutschen Sprechgruppen -		
.34	Anflugabbruch	.34	Discontinuance of Approach
			G: **MAINTAIN** *ALTITUDE* (figures) **FEET / CLIMB IMMEDIATELY** *ALTITUDE* (figures) **FEET** (reason) G: **GO AROUND** (reason) (further instructions) G: **BREAK OFF TO THE LEFT / RIGHT** (reason) G: **NEGATIVE LANDING CLEARANCE** (instructions) G: **RUNWAY** (designator) **UNUSABLE** (reason) (instructions) G: **IDENTIFICATION LOST IF RUNWAY** (designator) **NOT IN SIGHT** (instructions) G: **CLIMB** *ALTITUDE* (figures) **FEET FLY HEADING** (three figures) *AND* **CONTACT RADAR** *FOR FURTHER INSTRUCTIONS* *ON* (frequency / channel) G: **IF GOING AROUND CLIMB** *ALTITUDE* (figures) **FEET ON HEADING** (three figures) / **EXECUTE MISSED APPROACH PROCEDURE** *instructions*
	- keine deutschen Sprechgruppen -		
.35	Präzisionsanflug (VFR)	.35	Precision Approach (VFR)
.351	Erster Anruf	.351	Initial Call
	L: **PRÄZISIONSENDANFLUG** (Funkrufzeichen des Lfz) **STEUERKURS** (drei Zahlen) **FLUGHÖHE** (Zahlen) **FUSS**		A: **PRECISION** (aircraft call sign) **HEADING** (three figures) **ALTITUDE** (figures) **FEET**

854.351 ctd.

B: PRÄZISIONSENDANFLUG VERSTEHE SIE (Zahl) IDENTIFIZIERT (Position) WIE VERSTEHEN SIE MICH

L: VERSTEHE SIE (Zahl)

B: SETZEN SIE FLUG NACH VFR FORT, BLEIBEN SIE IN VMC, FALLS NICHT MÖGLICH MELDEN SIE

B: ALLE STEUERKURS- UND GLEITWEGANWEISUNGEN SIND EMPFEHLUNGEN UND NICHT ZU BESTÄTIGEN ES SEI DENN SIE WERDEN DAZU AUFGEFORDERT

.352 Gleitweganweisungen

B: (Zahl(en)) MEILEN BIS ZUM GLEITWEG

B: (Zahl(en)) SEKUNDEN BIS ZUM GLEITWEG

B: SIE NÄHERN SICH DEM GLEITWEG

B: ERREICHEN DES GLEITWEGS

B: BEGINNEN SIE MIT DEM SINKFLUG JETZT

.353 Azimut- / Höhenkontrolle

B: SIE NÄHERN SICH / AUF DER ANFLUGGRUNDLINIE

B: STEUERKURS IST GUT

B: LEICHT LINKS / LINKS / WEIT LINKS (RECHTS) DER ANFLUGGRUNDLINIE, DREHEN SIE NACH RECHTS / LINKS STEUERKURS (drei Zahlen) / DREHEN SIE NACH LINKS / RECHTS (Zahlen) GRAD

B: LANGSAME / SCHNELLE KORREKTUR ZUR ANFLUGGRUNDLINIE

B: AUF DEM GLEITWEG

B: SINKRATE IST GUT

B: LEICHT UNTERHALB / UNTERHALB / WEIT UNTER (ÜBER) DEM GLEITWEG, PASSEN SIE DIE SINKRATE AN

B: SIE KORRIGIEREN LANGSAM / SCHNELL ZURÜCK ZUM GLEITWEG

B: ZURÜCK AUF DEM GLEITWEG, NEHMEN SIE DIE NORMALE SINKRATE AUF

854.351 ctd.

G: PRECISION READ YOU (figure) IDENTIFIED (position) HOW DO YOU READ

A: READ YOU (figure)

G: CONTINUE VFR, MAINTAIN VMC IF UNABLE ADVICE

G: ALL HEADING AND GLIDEPATH INSTRUCTIONS ARE OPTIONS AND NEED NOT TO BE ACKNOWLEDGED UNLESS OTHERWISE INSTRUCTED

.352 Glide path Advisory

G: (figures) MILES TO INTERCEPT GLIDE PATH

G: (figures) SECONDS TO INTERCEPT GLIDE PATH

G: APPROACHING GLIDE PATH

G: INTERCEPTING GLIDE PATH

G: START / COMMENCE DESCENT NOW

.353 Azimuth- / Elevation Control

G: APPROACHING / ON CENTRELINE

G: HEADING IS GOOD

G: SLIGHTLY LEFT / LEFT / FAR LEFT (RIGHT) OF CENTRELINE TURN RIGHT / LEFT HEADING (three figures) / TURN LEFT / RIGHT (figures) DEGREES

G: CORRECTING SLOWLY / RAPIDLY TO CENTRELINE

G: ON GLIDE PATH

G: RATE OF DESCENT IS GOOD

G: SLIGHTLY BELOW / BELOW / FAR BELOW (ABOVE) GLIDE PATH ADJUST RATE OF DESCENT

G: CORRECTING SLOWLY / RAPIDLY TO GLIDE PATH

G: BACK ON GLIDE PATH RESUME NORMAL RATE OF DESCENT

854.353 ctd.

B: **AUF DEM ENDANFLUG**
B: **SENDEUNTERBRECHUNG**
B: **WIND** (Richtung) **GRAD** (Geschwindigkeit) **KNOTEN PISTE** (Bezeichnung) ÜBERPRÜFEN / BESTÄTIGEN SIE FAHRWERK AUSGEFAHREN (wenn vorher noch nicht gemeldet) **LANDUNG FREI / FREI ZUM AUFSETZEN UND DURCHSTARTEN ODER TIEFANFLUG, BESTÄTIGEN SIE**

.354 Informationen über die Beendigung des PAR-Anfluges

B: **SIE NÄHERN SICH DER ENTSCHEIDUNGSHÖHE**
B: **ENTSCHEIDUNGSHÖHE JETZT, PAR ANFLUG BEENDET; SETZEN SIE IHREN ANFLUG FORT**

.355 Anflugabbruch

B: **HALTEN SIE FLUGHÖHE** (Zahlen) **FUSS / STEIGEN SIE AUF FLUGHÖHE** (Zahlen) **FUSS** (Grund)
B: **STARTEN SIE DURCH** (Grund) (weitere Anweisungen)
B: **BRECHEN SIE DEN ANFLUG AB DREHEN SIE NACH LINKS / RECHTS** (Grund)
B: **STEIGEN SIE AUF FLUGHÖHE** (Zahlen) **FUSS STEUERKURS** (drei Zahlen) UND **RUFEN SIE RADAR / TURM** FÜR WEITERE ANWEISUNGEN AUF (Frequenz / Kanal)

854.4 Rundsichtradaranflug

- keine deutschen Sprechgruppen -

854.353 ctd.

G: **ON FINAL**
G: **TRANSMISSION BREAK**
G: **WIND** (direction) **DEGREES** (speed) **KNOTS RUNWAY** (designator) CHECK / CONFIRM GEAR DOWN (if not reported before) **CLEARED** (type of landing) **ACKNOWLEDGE**

.354 Information about Termination of the PAR approach

G: **APPROACHING DECISION ALTITUDE**
G: **DECISION ALTITUDE NOW; PAR APPROACH TERMINATED; CONTINUE APPROACH**

.355 Discontinuance of Approach

G: **MAINTAIN ALTITUDE** (figures) **FEET / CLIMB ALTITUDE** (figures) **FEET** (reason)
G: **GO AROUND** (reason) (further instructions)
G: **BREAK OFF TURN TO THE LEFT / RIGHT** (reason)

G: **CLIMB ALTITUDE** (figures) **FEET ON HEADING** (three figures) AND **CONTACT RADAR / TOWER** FOR FURTHER INSTRUCTIONS ON (frequency / channel)

854.4 Surveillance Radar Approach (SRA)

G: **THIS WILL BE A SURVEILLANCE RADAR APPROACH RUNWAY** (designator) **MINIMUM DESCENT ALTITUDE** (figures) **FEET ALL ALTITUDES ARE TEMPERATURE CORRECTED TERMINATING AT** (distance) **FROM TOUCHDOWN MINIMUM DESCENT ALTITUDE** (figures) **FEET** CHECK YOUR MINIMA (if applicable)
G: **HEADING IS POOR**
G: **TURN LEFT / RIGHT HEADING** (three figures)

854.4 ctd.

- keine deutschen Sprechgruppen -

.41 Informationen über vorberechnete Flughöhen über NN

- keine deutschen Sprechgruppen -

.42 Fehlfunktion oder Ausfall des Kreiselkompass

- keine deutsche Sprechgruppe -

.43 Anweisungen für den Kurvenflug

- keine deutschen Sprechgruppen -

.44 Weitere Informationen zur Unterstützung des LFFs

- keine deutschen Sprechgruppen -

854.5 Platzrundenanflug

Wenn das ankommende Lfz einen Platzrundenanflug durchführen muss, hat die Anflugfreigabe geographische Informationen in Bezug auf die Piste zu enthalten, die festlegen, wie der Anflug nach Aufnahme der Sichtverbindung zum Flugplatz fortzusetzen ist.

- keine deutsche Sprechgruppe -

854.4 ctd.

G: (distance / seconds) **PRIOR TO DESCENT**
G: (distance) **FROM TOUCHDOWN** *COMMENCE DESCENT NOW*

.41 Information on precalculated altitudes

G: (distance) **FROM TOUCHDOWN ALTITUDE SHOULD BE** (figures) **FEET**
G: **APPROACHING MISSED APPROACH POINT**
G: **MISSED APPROACH POINT NOW CONTINUE VISUALLY OR GO AROUND**

.42 Malfunctioning or failure of the gyro compass

G: **DISREGARD YOUR GYRO THIS WILL BE A NO GYRO RADAR APPROACH RUNWAY** (designator)

.43 Instructions for turns

G: **MAKE ALL TURNS STANDARD RATE / RATE HALF START AND STOP ALL TURNS ON THE WORD NOW**
G: **TURN LEFT / RIGHT NOW**
G: **STOP TURN NOW**

.44 Further Information to support the Pilot

G: **OVER APPROACH LIGHTS**
G: **OVER BEGINNING OF RUNWAY**
G: **OVER TOUCHDOWN NOW**

854.5 Circling Approach

If the approaching aircraft has to perform a circling approach, the approach clearance shall include geographical information relative to the runway that specifies how to continue the approach when visual contact with the aerodrome has been established.

G: **CLEARED** *FOR* (type of approach) **RUNWAY** (designator) **CIRCLING APPROACH** (geographical information, e.g. SOUTHEAST / NORTHWEST) **OF THE FIELD TO RUNWAY** (designator)

854.6 Lfz-Fang-Einrichtungen

.61 Kabelfangeinrichtung

.611 Informationen über den Betriebszustand

G: **FANGKABEL NUMMER** (Ziffer(n)) **INSTALLIERT** (Ziffern) **FUß VOR / HINTER DER SCHWELLE**
G: **FANGKABEL VOR PISTE / ÜBERROLLSTRECKE GESPANNT / NICHT GESPANNT / AUSGEBAUT**
G: **FANGKABEL NUMMER 3 UND 4 INSTALLIERT**

ANMERKUNG:
Die Lage und Bezeichnung der gespannten Lfz-Fangeinrichtung (Kabel 1, 2, 3, 4) ist dem LFF in Bezug auf die Schwelle / Pistenende, gerundet auf volle 100 Fuß, anzugeben.

Bei einer Landung entgegen der aktuellen Betriebspiste (siehe Nummer 346.2).

G: **ENTGEGENGESETZTES FANGKABEL NUMMER** (Ziffer) **IST INSTALLIERT**

.612 Anforderung durch den Piloten während Start oder Landung

- keine deutsche Sprechgruppe -

ANMERKUNG:
Die Lage des Kabels ist dem LFF in Bezug auf die Schwelle, gerundet auf volle 100 Fuß, anzugeben.

854.7 Single Engine Approach

- keine deutschen Sprechgruppen -

ANMERKUNG:
Das Fahrwerk wird beim Erreichen des Gleitwegs ausgefahren. Es ist sicherzustellen, dass unmittelbar nach Beginn des Sinkflugs die abschließenden Führerraumüberprüfungen als durchgeführt gemeldet werden.

854.6 Aircraft Arresting System

.61 Cable

.611 Information about the operational status

G: **CABLE NUMBER** (figure(s)) **INSTALLED** (figures) **FEET BEFORE / BEHIND THRESHOLD**
G: **APPROACH / OVERRUN CABLE UP / DOWN / DERIGGED**
G: **CABLE NUMBER 3 AND 4 INSTALLED**

NOTE:
The pilot shall be informed about the position and the number of the erected aircraft arresting system (cable 1, 2, 3, 4) relative to the threshold / end of runway. The distance shall be rounded to multiples of 100 feet.
In case of opposite landing (see number 346.2).

G: **OPPOSITE CABLE NUMBER** (figure) **IS INSTALLED**

.612 Request of the pilot during take-off or landing

A: **CABLE CABLE CABLE**

NOTE:
The pilot shall be informed about the position of the cable relative to the threshold. The distance shall be rounded to multiples of 100 ft.

854.7 Single Engine Approach

G: **REPORT LIMITED CHECKS COMPLETED**
A: **LIMITED CHECKS COMPLETED**
A: **GEAR DOWN**

NOTE:
The landing gear will be extended when intercepting glide path. It shall be ensured that the confirmation of the final cockpit checks is obtained immediately after commencing descent.